



EN DIRECTO

Ondacero

Emisoras

País Vasco

Noticias

EUSKERA

Osakidetza pone en marcha un traductor al castellano de las consultas médicas en euskera

La herramienta "Itzulbide", en la que han participado más de 200 profesionales sanitarios, traduce al castellano de forma sencilla y rápida la información recogida en euskera en el Historial Clínico de pacientes.

Kontxi Arruabarrena

Euskadi | 26.08.2025 10:46



Profesional de Osakidetza hace uso de "Itzulbide" | Irekia.eus

Lo que permite Itzulbide es que cuando un o una profesional accede a la Historia Clínica de su paciente, si en ella hay recogida información escrita en euskera por otro profesional que lo ha atendido previamente, puede traducirlo de forma



EN DIRECTO

Más de uno



EN DIRECTO

quiera acceder a esta información y no sepa euskera, pueda traducir el texto con facilidad.

Aumento natural en el uso del euskera

Osakidetza recuerda que cada vez hay una mayor demanda en relación al uso del euskera en la Historia Clínica, tanto a nivel social como por parte de las y de los profesionales. Más de la mitad de las y los empleados activos en plazas estructurales es bilingüe al igual que las últimas promociones de grados sanitarios de la EHU (Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea), por lo que es previsible que esta progresión se acelere.

PUBLICIDAD



EN DIRECTO
Más de uno